

## **ORDRE DU JOUR**

### **SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL 5 JUILLET 2022 À 19:00**

- 1. RECUEILLEMENT ET OUVERTURE DE LA SÉANCE**
- 2. PÉRIODE DE QUESTIONS**
- 3. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**
- 4. APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**
  - 4.1** Approbation des procès-verbaux de la séance ordinaire du 14 juin 2022 et de la séance extraordinaire du 27 juin 2022
- 5. DIRECTION GÉNÉRALE**
  - 5.1** Approbation des prévisions budgétaires révisées 2022 de l'Office municipal d'habitation de Salaberry-de-Valleyfield
  - 5.2** Autorisation de signature d'une entente relative à la location à long terme des vestiaires de la Cité des arts et des Sports
  - 5.3** Modification au contrat entraînant un dépassement des coûts pour les services professionnels d'ingénierie pour la reconstruction de la toiture de l'entrepôt « E » au Port de Valleyfield
- 6. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**
  - 6.1** Acceptation de la retraite de monsieur Michel Berthiaume au poste de journalier au Service des travaux publics
  - 6.2** Acceptation de l'entente intervenue entre la Ville et le Syndicat des pompiers et pompières du Québec
  - 6.3** Création d'un poste cadre pour la gestion de l'usine d'épuration au Service de l'environnement
  - 6.4** Création d'un poste de col blanc au Service de l'urbanisme et des permis
  - 6.5** Création d'un poste de col blanc au Service des finances et des technologies de l'information au sein de l'unité des revenus

- 6.6 Nomination au poste de chef aux opérations au Service de sécurité incendie
- 6.7 Nomination au poste de coordonnateur informatique au Service des finances et des technologies de l'information
- 6.8 Ratification d'embauche et de départ de personnel pour la période du 12 juin au 2 juillet 2022

## **7. SERVICE DU GREFFE ET DES AFFAIRES JURIDIQUES**

- 7.1 Modification à la grille tarifaire et à l'horaire de la ligne 11 de la Société de transport Salaberry-de-Valleyfield (Taxibus)
- 7.2 Nomination d'un maire suppléant

## **8. SERVICE DES FINANCES ET DES TECHNOLOGIES DE L'INFORMATION**

- 8.1 Approbation des registres de chèques, de transferts bancaires et de paiements Internet
- 8.2 Dépôt du rapport budgétaire au 28 juin 2022
- 8.3 Demande de prix 2022-DP-INF-05 : renouvellement contrat d'entretien du FortiGate HDV
- 8.4 Demande de prolongation du délai pour le dépôt du rôle d'évaluation
- 8.5 Modification de la résolution 2021-04-217 relative à la vente d'un terrain à 9376-7739 Québec inc.
- 8.6 Modification de la résolution 2022-03-124 relative à la vente du lot 6 425 858 à l'entreprise Capital Maurice inc.

## **9. SERVICE DU DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE**

- 9.1 Prolongation du délai de vérification diligente dans le dossier d'acquisition du lot 4 864 442 par l'entreprise 4223756 Canada inc. (Divco)

## **10. SERVICE RÉCRÉATIF ET COMMUNAUTAIRE**

- 10.1 Autorisation de signature d'un bail avec l'entreprise 9443-3703 Québec inc. relatif à l'exploitation des concessions alimentaires dans les arénas de la Ville

**10.2** Autorisation de signature d'une entente relative à la contribution financière d'Hydro-Québec pour la réalisation de certains projets du milieu suivant le projet de réfection de la digue de la centrale des Cèdres

## **11. SERVICE DE L'INGÉNIERIE**

**11.1** Autorisation de signature d'un acte de servitude sur le lot 6 312 053

**11.2** Autorisation relative à l'acquisition du lot 6 345 805

## **12. SERVICE DE L'URBANISME ET DES PERMIS**

**12.1** Autorisation de renouvellement du bail relatif à la location du lot 5 262 700 à la Ferme laitière R. André Deschamps

**12.2** Autorisation de signature d'un addenda à la promesse d'achat avec l'entreprise Gestion Carl-Olivier Fortin inc.

**12.3** Avis d'imposition d'une réserve sur les lots 4 515 557 et 4 515 560

**12.4** Demande de dérogation mineure pour le 902-904, avenue de Grande-Île

**12.5** Demande de dérogation mineure pour le lot 4 515 984

**12.6** Demande de dérogation mineure pour le lot 6 434 786

**12.7** Demande de PIIA pour le 32, rue Maden

**12.8** Demande de PIIA pour le 150, rue Champlain

**12.9** Demande de PIIA pour le 299, rue Victoria

**12.10** Demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec pour l'aliénation des lots 4 862 720 et 4 862 726

**12.11** Dépôt du procès-verbal de correction du Règlement 150-37

**12.12** Dépôt du certificat relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI 2021-0120)

**12.13** Décision quant à la tenue d'un scrutin référendaire sur le PPCMOI 2021-0120

**12.14** Prolongement additionnel du délai de l'offre d'achat de l'entreprise Capital Maurice inc.

### **13. SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT**

**13.1** Octroi d'un contrat de gré à gré à l'entreprise Shellex Groupe Conseil inc. relatif à la rédaction d'un devis technique pour le changement des équipements électriques de la pompe HP-5

### **14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS**

**14.1** Octroi d'un contrat de gré à gré à l'entreprise Construction Mirage inc. relatif aux travaux d'urgence sur la structure de l'Évangeline au Parc Sauvé

### **15. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

**15.1** Autorisation de signature d'une entente d'entraide pour l'équipe d'intervention rapide avec la Ville de Vaudreuil-Dorion

### **16. APPELS D'OFFRES**

**16.1** Appel d'offres public 2022-22 : location de services infonuagiques en téléphonie

**16.2** Appel d'offres public 2022-24 : réutilisation, recyclage ou valorisation de bois à l'écocentre

**16.3** Appel d'offres public 2022-26 : rénovation de voirie 2022

**16.4** Appel d'offres public 2022-27 : rénovation tennis parc Sauvé, baseball parc Charpentier

**16.5** Appel d'offres public 2022-36 : fourniture d'un portail citoyen et système de requêtes

**16.6** Appel d'offres public 2022-40 : achat lumières décoratives

**16.7** Appel d'offres sur invitation 2022-TP-14 : services professionnels d'architecture – Agrandissement d'un bâtiment pour l'ajout d'un ascenseur

**16.8** Appel d'offres sur invitation 2022-TP-15 : services professionnels d'ingénierie – Agrandissement d'un bâtiment pour l'ajout d'un ascenseur

**16.9** Appel d'offres sur invitation 2022-TP-16 : fourniture de chariot élévateur

## **17. RÈGLEMENTS GÉNÉRAUX**

- 17.1** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 386-02 modifiant le Règlement 386 concernant les animaux
  
- 17.2** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 395-01 modifiant le Règlement 395 concernant l'organisation par la Ville d'un service de transport en commun de personnes par autobus
  
- 17.3** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 403-01 modifiant le Règlement 403 décrétant les règles de contrôle et de suivi budgétaire, certaines règles administratives et la délégation de certains pouvoirs du conseil municipal
  
- 17.4** Adoption du Règlement 415-01 modifiant le Règlement 415 décrétant un programme de soutien à l'affichage commercial

## **18. RÈGLEMENTS D'EMPRUNT**

- 18.1** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 427 décrétant des travaux de rénovation des édifices municipaux Gaétan-Rousse et Jacques-Viau pour un emprunt de 3 400 000 \$
  
- 18.2** Avis de motion et dépôt du projet de règlement 428 décrétant des travaux de stabilisation des berges de la baie St-François – Secteur du parc Delpha-Sauvé ainsi qu'un emprunt de 19 500 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux
  
- 18.3** Avis de motion et dépôt du projet de Règlement 429 décrétant des travaux de stabilisation des berges de la baie St-François – Secteur du parc Marcil ainsi qu'un emprunt de 11 000 000 \$ pour pourvoir au paiement desdits travaux

## **19. RÈGLEMENTS D'URBANISME**

- 19.1** Avis de motion pour le projet de règlement 153-12 modifiant le Règlement 153 concernant les plans d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)

## **20. PÉRIODE DE QUESTIONS**

## **21. COMMUNICATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL AU PUBLIC**

## **22. LEVÉE DE LA SÉANCE**